



## Генеральная Ассамблея

Шестьдесят шестая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
7 February 2012  
Russian  
Original: English

---

### Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

**Краткий отчет о 19-м заседании,**  
состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в понедельник, 31 октября 2011 года, в 15 ч. 00 м.

*Председатель:* г-жа Микулеску ..... (Румыния)  
*затем:* г-н Келли (заместитель Председателя) ..... (Ирландия)

### Содержание

Пункт 52 повестки дня: Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели после даты издания на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и быть внесены в один из экземпляров отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого Комитета документе, содержащем только исправления.

11-57207X (R)



Просьба отправить на вторичную переработку

*Заседание открывается в 15 ч. 05 м.*

**Пункт 52 повестки дня: Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (А/66/13 и Add.1, А/66/222, А/66/296, А/66/318 и А/66/520)**

1. **Г-н Гранди** (Генеральный комиссар Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ) говорит, что на Ближнем Востоке происходят крупные изменения, в то время как палестинские беженцы наблюдают за ними, полные разочарования из-за зашедшего в тупик мирного процесса, который должен был бы завершить их долгое изгнание. Весьма сложным остается политический контекст деятельности Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), причем новый аспект в эту деятельность добавила заявка Палестины на полное членство в Организации Объединенных Наций. Оратор призывает все стороны к спокойствию в связи с недавней эскалацией насилия, выразив надежду, что соглашение по освобождению заключенных повысит стабильность в регионе, сохранению которой БАПОР прилагает усилия на протяжении всей своей 62-летней истории. Палестинские беженцы должны по-прежнему обеспечиваться защитой в соответствии с международным правом.

2. В 2010 году израильские власти ослабили блокаду сектора Газа, позволив ввоз большего количества товаров, включая строительные материалы для проектов Организации Объединенных Наций. К октябрю 2011 года правительство Израиля одобрило строительные проекты БАПОР на сумму около 188 млн. долл. США из общей трехлетней сметы на восстановительные работы в размере 661 млн. долл. США. Тем не менее процедуры импорта привели к задержке ряда инфраструктурных проектов. Хотя Агентство с пониманием относится к проблемам безопасности Израиля, оставшиеся проекты связаны с безопасностью беженцев. Восстановление инфраструктуры в секторе Газа имеет решающее значение для восстановления там физических объектов, однако социально-экономическое восстановление невозможно в условиях незаконной блокады, которая делает его население зависимым от помощи. Сектор Газа пребывает в неустойчивом состоянии, при котором происходит удушение его производственного потенциала, а его основные потребности

удовлетворяются за счет мер вмешательства со стороны Организации Объединенных Наций. В течение четырех лет этот район зависит от международной помощи или туннельной экономики.

3. На Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, израильская оккупация продолжает оказывать негативное влияние на права человека. Несмотря на некоторые улучшения в экономическом положении, беженцы остаются уязвимыми и изолированными, страдая от устойчивого высокого уровня безработицы, нищеты и отсутствия продовольственной безопасности. Согласно недавнему докладу, ограничения на торговлю и перемещение людей привели в 2010 году к экономическим потерям в размере до 6,9 млрд. долл. США. В Восточном Иерусалиме угрозы для личной безопасности связаны со сносом домов и отзывом прав палестинцев на жительство, а также строительством поселений. Постоянно разрушаются дома и имущество, принадлежащие бедуинским общинам.

4. БАПОР должно обеспечивать предоставление специальной гуманитарной помощи на Западном берегу и в секторе Газа, однако в 2010 году было выполнено только 39 процентов запросов на чрезвычайную помощь с аналогичным прогнозом на 2011 год. Отмечая, что уровень безработицы в секторе Газа является одним из самых высоких в мире, оратор говорит, что огромный пробел в финансировании вынудил Агентство остановить меры обеспечения занятости в чрезвычайных ситуациях в секторе Газа и отложить закупки продовольствия для первого распределения в 2012 году. В сентябре 2011 года БАПОР подало заявку на дополнительные 36 млн. долл. США на чрезвычайные меры защиты для уязвимых групп беженцев. Поскольку гуманитарные потребности на 2012 год будут, вероятнее всего, по-прежнему носить чрезвычайный характер, оратор призывает к дополнительным щедрым пожертвованиям.

5. БАПОР приветствовало решение парламента Ливана в 2010 году о предоставлении палестинцам возможности официального трудоустройства в частном секторе. Такие меры позволят снизить их зависимость от помощи при сохранении статуса беженца. Тем не менее палестинцы в Ливане по-прежнему живут в одних из самых худших условий для беженцев в этом регионе; одно исследование показало, что 56 процентов из них не имеют работы, а две трети официально находятся ниже черты бедности. БАПОР недавно запросило дополнительно 147 млн. долл. США для удовлетворения особых потребностей. На севере Ливана достигнут прогресс в восстановлении лагеря

беженцев Нахр-эль-Баред, разрушенного в ходе конфликта в 2007 году, однако этот проект столкнулся с дефицитом финансирования в сумме 195 млн. долл. США, не считая 26 млн. долл. США для оказания помощи перемещенным семьям до момента восстановления их жилищ.

6. Палестинские беженцы в Сирийской Арабской Республике по-прежнему пользуются социальными и экономическими правами, но при этом серьезную обеспокоенность вызывает неблагоприятная политическая обстановка и положение дел в сфере безопасности. Хотя нет никаких признаков того, что какие-либо угрозы направлены напрямую против беженцев, среди них имели место случаи смерти, травм и принудительного перемещения. Агентство присоединилось к призывам о прекращении насилия и получило заверения, что сирийское правительство будет содействовать деятельности БАПОР. В то же время действующие сотрудники Агентства продолжают реагировать на возросшие гуманитарные потребности.

7. В Иордании для палестинских беженцев сохраняется стабильная обстановка, что позволяет БАПОР сосредоточить внимание на разработке программ и планов реформ. Тем не менее в Иордании проживает значительная доля зарегистрированных в БАПОР беженцев — 42 процента, причем многие из них живут за чертой бедности. Правительство укрепляет поддержку уязвимых групп граждан и обратилось к международному сообществу с просьбой об удовлетворении потребностей беженцев в области развития.

8. Серьезное беспокойство вызывает продолжающееся отсутствие достаточного финансирования основных услуг Агентства. Дефицит средств за предыдущие два года был компенсирован в последнюю минуту благодаря щедрости нескольких доноров. В настоящее время существует дефицит в размере 46 млн. долл. США, что ставит под угрозу операции на декабрь 2011 года. Более того, прогнозируемые взносы на 2012–2013 годы существенно ниже уровня, необходимого для достижения намеченных Агентством целей развития человеческого потенциала. Наряду с этим БАПОР испытывает давление по поводу повышения зарплаты своим сотрудникам в соответствии с заработной платой в государственном секторе принимающих стран. Тем не менее основные доноры предупредили, что не следует ожидать значительных дополнительных средств. Все доноры, включая нетрадиционных доноров и арабские государства, должны увеличить объем финансирования в 2011 году и последующие годы, чтобы поставить

деятельность Агентства на прочную и предсказуемую финансовую основу.

9. После активизации своей стратегии мобилизации ресурсов Агентство стремится укрепить связи с основными донорами и привлечь новых. Оратор воодушевлен реакцией новых доноров, таких как Бразилия, Индия и Турция, в то время как некоторые страны, такие как Ирак, возобновили финансирование. Оратор призывает арабские государства, которые щедро поддерживают запросы и проекты по чрезвычайной помощи, увеличивать размеры вклада в Общий фонд. Отмечая рекомендацию Генерального секретаря увеличить финансирование Агентства в рамках обычного бюджета, одобренную Генеральной Ассамблеей в апреле 2011 года, он благодарит Генерального секретаря за поддержку.

10. Осознавая, что должно добиться более высоких результатов с меньшим финансированием, Агентство проводит институциональную реформу, включая инновационный, ориентированный на конкретные результаты план «поддержки перемен», предназначенный для повышения качества предоставляемых услуг. Добившись значительного прогресса в сферах образования и здравоохранения, БАПОР должно уделять первостепенное внимание экстренной помощи и социальным услугам, ориентированным на наиболее уязвимые группы беженцев. В соответствии с приверженностью Агентства самокритике, результаты независимой оценки организационной программы развития будут использованы для улучшения работы. Миллионы палестинских беженцев будут по-прежнему зависеть от внимания и щедрости международного сообщества вплоть до справедливого и прочного политического урегулирования.

11. **Г-н Ассараф** (Израиль) спрашивает, почему при описании ситуации в секторе Газа Генеральный комиссар не упомянул о ракетах, которыми обстреливаются израильские граждане.

12. **Г-н Мансур** (наблюдатель от Палестины) благодарит БАПОР и его сотрудников за выдающуюся работу по оказанию помощи почти 5 млн. палестинских беженцев. Он также благодарит народы и правительства Иордании, Ливана и Сирийской Арабской Республики за помощь, необходимость в которой сохранится до тех пор, пока не будет найдено справедливое решение вопроса о Палестине в соответствии с международным правом и резолюцией 194 (III) Генеральной Ассамблеи.

13. Агентство работает в ненормальной обстановке, в условиях непрерывных чрезвычайных ситуаций, вызванных актами агрессии со стороны израильских оккупационных сил против палестинского народа, в частности на оккупированной палестинской территории и, в особенности, в секторе Газа, где Израиль не разрешает проведение восстановительных работ. Оратор напоминает, что на совещании доноров в Шарм-эш-Шейхе было обещано 4,5 млн. долл. США на такие восстановительные работы, в которых основную роль будут играть учреждения Организации Объединенных Наций, особенно в области жилья и инфраструктуры. Тем не менее Израиль сохраняет свою незаконную блокаду. Оратор благодарит БАПОР, доноров, а также правительство и народ Ливана за их усилия по восстановлению лагеря беженцев Нахр-эль-Баред. Первый этап работ завершен, и оратор надеется, что БАПОР получит необходимое финансирование для завершения этого процесса.

14. Поскольку нынешний международный финансово-экономический кризис, несомненно, повлияет на возможности Агентства по оказанию услуг, оратор поддерживает призывы к странам-донорам в отношении удовлетворения потребностей основного бюджета Агентства и его чрезвычайного финансирования.

15. Палестина подала заявку о приеме в члены Организации Объединенных Наций. В течение двух лет в стране создавались государственные институты, и несколько международных организаций заявили о том, что она готова к независимой государственности, как страна со средним уровнем доходов. С учетом того что эту заявку поддерживают более двух третей членов Генеральной Ассамблеи, оратор надеется, что Совет Безопасности ее одобрит. Кроме того, Палестина была только что принята в члены Организации Объединенных Наций по науке и культуре, то есть в первый раз ей было предоставлено полноправное членство в одном из основных учреждений Организации Объединенных Наций. Палестина не смогла бы вести национальную борьбу, которая привела ее к этим достижениям, без поддержки со стороны БАПОР, которое оратор заверяет в своей полной поддержке.

16. **Г-жа Вивас Мендоса** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что, согласно докладу Генерального комиссара, в 2010 году 87 палестинцев, включая девять детей, были убиты на оккупированной палестинской территории, а еще 1543 человека, в том числе 360 детей, были ранены в связанных с конфликтом актах насилия. Она спрашивает, что Организация Объединенных Наций делает для того,

чтобы гарантировать защиту гражданского населения на оккупированных территориях.

17. **Г-н Абд аль-Азиз** (Египет) спрашивает, существует ли возможность того, что дефицит бюджета БАПОР может быть устранен до конца года и, если нет, пострадают ли какие-либо операции на местах.

18. **Г-н Рамадан** (Ливан), напоминая о страданиях палестинских беженцев, спрашивает о том, провело ли БАПОР оценку дополнительных расходов, связанных с израильской блокадой сектора Газа.

19. **Г-н Гранди** (Генеральный комиссар Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ) в ответ говорит, что публичное осуждение со стороны БАПОР убийства мирных жителей во всех районах проведения его операций, включая убитых запущенными из сектора Газа ракетами, носит официальный характер. Не вдаваясь в подробности, оратор выражает понимание со стороны БАПОР озабоченности Израиля в отношении своей безопасности. Оратор повторяет свой призыв к сохранению спокойствия всеми сторонами.

20. Поблагодарив наблюдателя от Палестины за выражение поддержки, оратор говорит, что БАПОР и в будущем рассчитывает на поддержку со стороны Палестины.

21. Организация Объединенных Наций защищает гражданское население на оккупированной палестинской территории самыми разными способами. Недостаточно хорошо известно о том, что многие потенциальные проблемы решаются по дипломатическим каналам с израильскими властями на местном уровне, за что он выражает признательность. Еще одним важным инструментом является информационно-пропагандистская деятельность. Хотя основная ответственность лежит на учреждениях с эксклюзивными мандатами, таких как Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), БАПОР играет важную роль в тех случаях, когда конкретно затронуты интересы палестинских беженцев. Агентство защищает гражданских лиц в рамках своей работы в области образования и здравоохранения, а также координирует работу учреждений, отвечающих за права человека. Гражданское население необходимо защищать не только на оккупированной палестинской территории, но и в более широком регионе, включая Ливан и Сирийскую Арабскую Республику.

22. Дефицит средств в размере 46 млн. долл. США в основном бюджете повлияет на наиболее важные

направления деятельности Агентства, а именно школы, больницы и социальную работу; без финансирования сотрудники не смогут получать зарплату. Агентство ведет интенсивные переговоры с тремя или четырьмя ключевыми донорами и выражает надежду на устранение дефицита. В противном случае оно будет не в состоянии выплатить зарплату сотрудникам за декабрь 2011 года, отсрочив платежи до января 2012 года. Доноры часто просят БАПОР улучшить свое планирование, но нынешняя обстановка неопределенности препятствует такому планированию. Доноры переживают сложные времена, однако число беженцев и их потребности возрастают в геометрической прогрессии.

23. Трудно оценить стоимость издержек на процедуры, связанные с израильской блокадой сектора Газа. По соглашению с израильскими властями максимально бдительное отношение проявляется к материалам, ввозимым в сектор Газа, и хотя это достаточно дорого, БАПОР соблюдает эти процедуры к удовлетворению всех заинтересованных сторон. В 2010 году БАПОР затратило 1,9 млн. долл. США на хранение и транспортировку в дополнение к обычным расходам на импорт товаров в сектор Газа. Расходы в 2011 году будут выше в связи с увеличением размера поставок, что в принципе можно только приветствовать.

24. **Г-н Лёвуль** (Норвегия), выступая в качестве докладчика Рабочей группы по финансированию БАПОР и представляя свой доклад (A/66/520), говорит, что финансовый кризис Агентства приобрел структурный характер и перспективы преодоления дефицита, составляющего на данный момент 47,6 млн. долл. США, остаются весьма отдаленными. Кризис подрывает доступность и качество некоторых услуг БАПОР, усугубляет тяжелое положение персонала и затрудняет для Агентства выполнение его мандата. Именно поэтому срочно необходимы пожертвования для продолжения предоставления БАПОР своих услуг. Вплоть до справедливого и долгосрочного решения палестинского вопроса на международном сообществе лежит общая ответственность за обеспечение достаточного финансирования программ БАПОР. Несмотря на щедрость доноров, бюджет Общего фонда испытывает дефицит в удовлетворении даже минимальных потребностей палестинских беженцев, численность которых увеличивается на 3 процента в год и которые сталкиваются с гуманитарными проблемами. Резервы оборотных средств БАПОР необходимо срочно пополнить на 145 млн. долл. США. БАПОР уже приняло меры по улучшению мобилизации ресурсов

путем создания нового Управления внешних сношений и коммуникаций и расширения донорской базы; Рабочая группа поддерживает дальнейшие финансовые реформы.

25. В связи со сложной оперативной и гуманитарной ситуацией на оккупированной палестинской территории, особенно в секторе Газа, Рабочая группа настоятельно призывает всех потенциальных доноров, включая страны Ближнего Востока, в полном объеме профинансировать экстренные заявки Агентства на 2011 год. Особую тревогу вызывают скудные финансовые средства, полученные на восстановление лагеря Нахр-эль-Баред. Рабочая группа поддерживает дальнейшее открытие переходов в секторе Газа в соответствии с резолюцией 1860 (2009) Совета Безопасности. Генеральной Ассамблее следует изучить вопрос о текущих уровнях и масштабах финансирования из регулярного бюджета, в то время как государства-члены должны рассмотреть рекомендацию Генерального секретаря об увеличении такого финансирования без увеличения общего бюджета.

26. **Г-жа Абд аль Хади-Насир** (наблюдатель от Палестины) благодарит БАПОР и всех его сотрудников в любых сферах деятельности за их приверженность предоставлению услуг и чрезвычайной помощи палестинским беженцам. К сожалению, сотрудники Агентства не получают доплаты за риск, несмотря на то что зачастую работают в трудных и опасных условиях, и эту ситуацию необходимо исправить. Сохраняющееся тяжелое положение беженцев по-прежнему остается самым высоким приоритетом для палестинского руководства, так как оно стремится к мирному урегулированию израильско-палестинского конфликта, в то время как Израиль отвергает основные принципы мирного процесса. Вызывает глубокое сожаление и беспокойство, что палестинским беженцам по-прежнему отказывается в осуществлении их прав, несмотря на резолюцию 194 (III) Генеральной Ассамблеи и последующие резолюции. Отсутствие справедливого урегулирования вопроса о Палестине из-за непримиримости и полного пренебрежения к нормам международного права со стороны Израиля усугубляется трагическими последствиями насильственного выселения и перемещения палестинцев, что значительно обостряет конфликт.

27. Вопрос палестинских беженцев остается самой крупной и наиболее затянувшейся проблемой в мире. Более половины всех палестинцев являются беженцами (уже три поколения которых живут в условиях нищеты, лишений и нестабильности, причем миллионы из

них — в лагерях), в то время как остальные страдают под гнетом израильской оккупации. В наихудшем положении находятся те из них, кто живет в лагерях на оккупированной палестинской территории, в частности в секторе Газа. Однако Израиль отрицает права палестинских беженцев и любую ответственность за их бедственное положение. Беженцы сталкиваются с суровыми социально-экономическими условиями и нестабильностью местной обстановки, что усугубляется финансовыми проблемами Агентства, в то время как Израиль намеренно препятствует операциям БАПОР и сохраняет свою незаконную блокаду сектора Газа. Тем не менее БАПОР продолжает свою работу и программы микрофинансирования, предоставляя беженцам средства к существованию для возможности развития. Оратор обращает внимание на некоторые операции Агентства в Иордании, Ливане и Сирийской Арабской Республике, а также в секторе Газа и на Западном берегу, за что палестинцы благодарны.

28. Оратор осуждает продолжающиеся усилия Израиля по срыву работы БАПОР и его незаконный отказ беженцам на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в доступе к услугам, которые затрагивают все аспекты жизни беженцев. Необходимо заставить Израиль соблюдать свои международно-правовые обязательства. Оратор подтверждает глубокую признательность Палестины за принципиальную глобальную поддержку миссии БАПОР, которая отражает политическую и гуманитарную приверженность соблюдению прав и благополучию палестинских беженцев. Международное сообщество должно активизировать усилия по содействию созданию независимого палестинского государства с Восточным Иерусалимом в качестве его столицы в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций на основе принципа сосуществования двух государств в границах 1967 года, что положило бы конец тяжелому положению палестинских беженцев. В своем выступлении перед Генеральной Ассамблеей президент Махмуд Аббас призвал к немедленному прекращению страданий миллионов палестинских беженцев как у себя на родине, так и в эмиграции. Обязанностью международного сообщества является предоставление палестинцам их прав и обеспечение стабильности, мира и справедливости, чего они лишены уже слишком долго.

29. *Г-н Келли (Ирландия) принимает на себя обязанности Председателя.*

30. **Г-н Абд аль-Азиз** (Египет), выступая от имени Движения неприсоединившихся стран, подчеркивает роль БАПОР в обслуживании более 4,8 млн.

палестинских беженцев, улучшая их тяжелое положение путем предоставления услуг, в дополнение к своей работе в области создания инфраструктуры лагерей, микрофинансирования и экстренной помощи. Эта роль будет оставаться существенной до тех пор, пока палестинские беженцы не реализуют свои неотъемлемые права в соответствии с резолюцией 194 (III) Генеральной Ассамблеи. В то же время Израиль продолжает отрицать и нарушать права палестинских беженцев и наносить ущерб их благосостоянию, безопасности и развитию человеческого потенциала. Положение беженцев после 44 лет военной оккупации и систематических нарушений международного права непрерывно ухудшается. Более того, незаконная практика Израиля включает нападения на сотрудников и объекты БАПОР на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и создание препятствий для выполнения Агентством своего мандата. Оратор осуждает нарушение Израилем права неприкосновенности помещений Организации Объединенных Наций; Израиль должен соблюдать свои обязательства в соответствии с Уставом и Женевской конвенцией о защите гражданского населения во время войны и предоставить Агентству неограниченный доступ к своим бенефициарам. Он должен прекратить военные действия против Агентства, прекратить чинить препятствия перемещению его персонала и преследование сотрудников, прекратить облагать Агентство налогами и сборами, что подрывает его работу и усугубляет его финансовое бремя.

31. Оратор повторяет призыв Движения к полному снятию блокады Израиля, которая была несправедливо наложена на сектор Газа в течение более четырех лет, оказав тяжелое негативное влияние на социально-экономические и гуманитарные условия жизни беженцев и на работу Агентства. В дополнение к открытию переходов на постоянной основе оккупирующая держава должна снять свои ограничения на ввоз строительных материалов, которые необходимы Агентству для давно назревшего восстановления школ, жилья и гражданской инфраструктуры. На Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, Израиль продолжает строительство и расширение поселений и стены, а также сохраняет жесткий режим закрытия переходов, создание контрольно-пропускных пунктов, снос домов, кампании облав и арестов и военные действия. Международное сообщество должно обеспечить немедленное прекращение этих незаконных действий, которые оказывают разрушительное воздействие на палестинское население и подрывают деятельность Агентства.

32. Возможности Агентства по реализации своих целей зависят от политики стран-доноров и от изменений, происходящих в сообществе беженцев. Серьезное внимание необходимо уделить способам увеличения взносов для сокращения текущего финансового дефицита, усугубляемого ситуацией на местах. Справедливое и долгосрочное решение вопроса палестинских беженцев имеет жизненно важное значение для урегулирования как вопроса о Палестине, так и арабо-израильского конфликта в целом. Следует приложить максимальные усилия в этом направлении для обеспечения возможности Палестине обрести государственность в ближайшей перспективе с Восточным Иерусалимом в качестве столицы.

33. **Г-н Врайлас** (наблюдатель от Европейского союза), выступая также от имени стран-кандидатов Хорватии, Черногории и бывшей югославской Республики Македонии; стран в процессе стабилизации и ассоциации Албании, Боснии и Герцеговины и Сербии, и, кроме того, от имени Республики Молдова, высоко отзывается о приверженности сотрудников и руководителей БАПОР, которые, часто в сложных условиях, предоставляют необходимые услуги палестинским беженцам. Деятельность Агентства играет решающую роль для благополучия беженцев. Европейский союз и его государства-члены остаются крупнейшим донором Агентства, пожертвовав более 1,2 млрд. евро с 2000 по 2010 год, в то время как за тот же период отдельные государства также внесли значительные суммы. Европейский союз заявляет о своей поддержке Общего фонда в течение нескольких лет подряд; в соответствии с последним совместным заявлением он предполагает ежегодный взнос в размере 80 млн. евро в период 2011–2013 годов с учетом выделения бюджетных ассигнований.

34. Взнос Европейского союза в БАПОР в 2011 году был одним из самых высоких за многие годы, составив к октябрю в целом 124 млн. евро. Основная часть этих средств была использована на выплату заработной платы учителей, врачей и социальных работников в лагерях беженцев. Помимо пожертвования в Общий фонд Европейский союз сделал дополнительный взнос в сумме 2,4 млн. евро. Еще 22 млн. евро были привлечены из «Инструмента стабильности», и 10 млн. евро из этой суммы были целенаправленно выделены на программы восстановления на раннем этапе в секторе Газа. Еще 12 млн. евро было выделено на реконструкцию лагеря беженцев Нахр-эль-Баред. БАПОР также получило 14,3 млн. евро в виде гуманитарной помощи со стороны Управления гуманитарной помощи Европейской комиссии и 5 млн.

евро – по каналам Тематической программы продовольственной безопасности.

35. Союз поддержал проведение Агентством летних спортивных игр 2011 года в секторе Газа и осуждает тот факт, что некоторые объекты были разрушены. Европейский союз особенно обеспокоен событиями в Сирийской Арабской Республике, влияющими на деятельность Агентства, и выражает сожаление по поводу нападения в августе 2011 года на район Латакии, где расположен лагерь беженцев. Он немедленно мобилизовал почти 11 млн. евро дополнительного финансирования для двух проектов БАПОР в этом лагере.

36. Европейский союз ввел в действие внутренние процедуры, с тем чтобы у него была возможность осуществления предварительного взноса за 2012 год в Общий фонд Агентства для обеспечения непрерывности оказания услуг палестинским беженцам. Оратор призывает новых доноров к принятию финансовых обязательств по работе БАПОР, а действующих доноров – к увеличению размера своих взносов. Наконец, оратор обещает неизменную поддержку Европейского союза в выполнении Агентством своих задач и успешной реализации реформ.

37. **Г-н Диалло** (Сенегал) говорит, что в нарушение Устава Организации Объединенных Наций палестинские беженцы уже более 60 лет подвергаются унижениям и лишениям и страдают больше, чем любая другая группа беженцев. Есть мало оснований для оптимизма, несмотря на всеобщую поддержку требований палестинцев по справедливому и долгосрочному урегулированию проблемы беженцев в соответствии с резолюциями 194 (III) и 302 (IV) Генеральной Ассамблеи. Кроме того, было сделано все, чтобы убедить Израиль прекратить препятствовать операциям БАПОР на оккупированных территориях. БАПОР не жалеет усилий для реализации своих программ и по оказанию услуг примерно 5 млн. палестинских беженцев. Тем не менее международное сообщество должно мобилизовать необходимые ресурсы, для того чтобы дать возможность Агентству обеспечивать развитие человеческого потенциала беженцев. В 1974 году Организации Объединенных Наций было поручено профинансировать лишь небольшую часть потребностей БАПОР, и это именно то, что необходимо пересмотреть. К сожалению, предпринятые в 2010 году инициативы не смогли обеспечить прочную финансовую основу для одной из наиболее важных программ Организации. Делегация Сенегала считает, что в отношении палестинского

изгнания задержка в осуществлении правосудия равняется отказу в правосудии.

38. **Г-н Сарипудин** (Индонезия) говорит, что его правительство глубоко обеспокоено продолжающимися нарушениями Израилем прав палестинских беженцев. Израиль должен снять блокаду сектора Газа, которая была введена в отношении беженцев в качестве коллективного наказания и создает колоссальные гуманитарные трудности; необходимо открыть переходы, чтобы позволить осуществлять крайне необходимые воссоединения. Израиль продолжает расширять свои поселения на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме, не только препятствуя достижению мира, но также и нарушая нормы международного права и осложняя жизнь палестинским беженцам. Оратор признает жизненно важную роль БАПОР в содействии региональной стабильности путем улучшения благополучия и условий жизни беженцев, что является вкладом в мирный процесс.

39. Индонезия решительно поддерживает недавнюю заявку Палестины на членство в Организации Объединенных Наций как позитивный шаг на пути к миру. Оратор призывает международное сообщество срочно обратить внимание на постоянное недофинансирование Агентства, которое может привести к сокращению или отказу от программы с серьезными последствиями для региона. Настало время найти способы обеспечить для БАПОР возможности продолжать свою важнейшую работу и готовить почву для установления мира.

40. **Г-н Фам Винь Куанг** (Вьетнам) говорит, что в разгар глобального экономического кризиса и несмотря на финансовые трудности, Агентство по-прежнему несет на своих плечах огромную ответственность. Делегация Вьетнама глубоко обеспокоена ситуацией на оккупированной палестинской территории в результате израильской военной оккупации и незаконных действий. Она поддерживает заявление Движения неприсоединившихся стран о палестинских политических заключенных; необходимо обратить пристальное внимание на их тяжелое положение. Делегация выражает сожаление по поводу препятствий в работе БАПОР, вызванных ограничениями на передвижение и повреждения инфраструктуры и объектов. Необходимо обеспечить полное уважение привилегий и иммунитетов Агентства, и препятствующие его работе действия должны быть прекращены.

41. Пережив огромные тяготы и потери в результате войны, Вьетнам высоко ценит дело мира. Он призывает все стороны к урегулированию конфликта путем

политических переговоров и отказа от любых действий, которые могли бы повлиять на их исход или подорвать доверие. Израиль должен прекратить строительство разделительной стены и поселений, а также снять все ограничительные меры и обеспечить доступ гуманитарной помощи. Все стороны должны соблюдать нормы международного гуманитарного права и законодательство по правам человека. Вьетнам уже давно признал палестинское государство, и будет поддерживать его законную заявку на полное членство в Организации Объединенных Наций. Он также поддерживает новые усилия Квартета, Лиги арабских государств, стран региона и Организации Объединенных Наций по содействию палестино-израильским переговорам по всем основным вопросам.

42. **Г-н Хамед** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что вопрос о беженцах включает международные, политические, правовые и моральные обязательства, а не просто гуманитарную ответственность за предоставление услуг. Целый народ стал жертвой колониализма и международного сговора, результатом которого стало его изгнание и оккупация его земель. Десятилетиями этот народ подвергался преследованиям, дискриминации, этническим чисткам и лишению своей национальной самобытности. Насчитывая более 5 млн., палестинцы являются крупнейшей в мире группой беженцев, многие из которых живут под израильской оккупацией, нарушающей основополагающие человеческие ценности и принципы.

43. Более 60 лет прошло с момента принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 194 (III) в 1948 году, и при этом международное сообщество до сих пор не в состоянии ее выполнить. То же самое можно сказать и о других резолюциях Организации Объединенных Наций по вопросу оккупации Израилем арабских земель и преступлений, которые он совершил там, привозя иностранных поселенцев со всего мира, чтобы захватить палестинские дома, землю и имущество, при поддержке государств, якобы протестующих против поселений и провозглашающих себя защитниками прав человека.

44. Фактически эти государства предоставили Израилю высший иммунитет от международного права, что является позором для Организации Объединенных Наций, что нельзя обходить молчанием, если речь идет о соблюдении международного правосудия и сохранении авторитета Организации. Для Организации Объединенных Наций более неприемлемо уходить от ответственности в соответствии с Уставом в отношении принуждения Израиля прекратить оккупацию арабских

земель и выполнить обязательные по нормам международного права резолюции, в том числе касающиеся возвращения палестинцев в свои дома.

45. В очередной раз в докладе Генерального комиссара БАПОР (A/66/13 и Add.1) описаны трагедии, постигшие палестинский народ в результате израильской агрессии и бесчеловечной блокады сектора Газа, при этом Израиль продолжает препятствовать проектам восстановления в секторе Газа, подвергнувшись разрушениям во время агрессии в 2008 году, совершая военные преступления и грубо нарушая нормы международного гуманитарного права, что квалифицируется как преступления против человечности. Оставаясь безнаказанным, он продолжает совершать эти преступления, препятствуя восстановлению школ и объектов БАПОР, а также устраивает провокации против мероприятий и проектов БАПОР в секторе Газа.

46. На палестинских территориях население подвергается жесткой системе расистских ограничений на свободу передвижения, проживания и осуществления основных свобод в дополнение к существованию стены апартеида, закрытию переходов и комендантскому часу. Израильские оккупационные власти также ужесточают ограничения на свободу передвижения сотрудников и товаров БАПОР, что негативно сказывается на гуманитарной ситуации беженцев и на способности БАПОР выполнять свою миссию.

47. Арабские страны, принявшие у себя палестинских беженцев, также фактически являются донорами с учетом предоставляемых ими услуг и помощи. Сирия приняла полмиллиона палестинских беженцев и относится к ним как к собственным гражданам. В 2010 году помощь Сирии проживающим в ней палестинским беженцам составила 225 млн. долл. США. Сирия также предоставляет всю возможную поддержку БАПОР.

48. Правительство Сирии не жалеет усилий, чтобы защищать жизнь и права палестинских беженцев на своей территории, включая ответные меры на недавние убийства и саботаж со стороны вооруженных террористических групп. Делегация оратора отвергает любые искажения фактов касательно инцидента в лагере Рамль-аль-Джануби в Латакии, в котором осуществлялись обычные операции преследования укрывшихся там вооруженных преступников. Правительство не прибегало к вооруженному насилию, при этом не было случаев каких-либо травм и ранений среди палестинских беженцев, что подтверждается палестинскими источниками в отличие от репортажей

подстрекательского характера в некоторых средствах массовой информации.

49. Для того чтобы иметь возможность продолжать и улучшать свои услуги, БАПОР необходимы: увеличение финансирования, более широкая донорская база и выполнение обязательств доноров по вкладам. БАПОР необходимо обеспечить финансовыми ресурсами в рамках обычного бюджета Организации Объединенных Наций с учетом сложного финансового положения Агентства и снижения финансирования в период 2009–2010 годов. Оратор призывает государства, которые без малейших колебаний выделяют миллиарды долларов на развязывание войн, вмешательство в дела других государств и предоставление военной и финансовой помощи Израилю, пересмотреть эту политику в соответствии с правами человека и цивилизованными гуманитарными ценностями. Выделение с их стороны даже мизерной части этих средств, а не уклонение от своих обязанностей, может внести огромный вклад в оказание помощи палестинским беженцам и улучшение тех нечеловеческих условий, в которых они живут.

50. **Г-н аль-Фалахи** (Объединенные Арабские Эмираты) выражает озабоченность своей страны по поводу тяжелого положения палестинских беженцев в результате агрессии и репрессивной политики Израиля. Он обращает внимание на катастрофические социально-экономические и гуманитарные последствия нарушений Израилем прав и свобод беженцев. Необходимо оказать дополнительное международное давление на Израиль в целях снятия им блокады сектора Газа, отказа от создания препятствий для проектов БАПОР, обеспечения защиты палестинских беженцев и создания гарантий безопасности персонала и объектов БАПОР в соответствии с международным правом. Незаконная блокада не только ограничивает передвижение палестинских беженцев и блокирует им доступ к международной гуманитарной помощи, но и мешает восстановлению школ и больниц. Проблема палестинских беженцев связана с более широким вопросом о Палестине, решение которого лежит в достижении всеобъемлющего мирного урегулирования, которое предоставит беженцам полные права в соответствии с международным правом.

51. Заметное сокращение объема ресурсов и финансовой поддержки БАПОР, которое усугубляется глобальным финансовым кризисом и ростом числа беженцев, негативно влияет на способность Агентства осуществлять не только его программы и проекты в области развития, но и программы чрезвычайной помощи и поддержки. Правительство его страны,

последовательно оказывающее беженцам политическую, финансовую и моральную поддержку, внесло в 2011 году вклад в бюджет Агентства в полном объеме. Оратор настоятельно призывает доноров удвоить их взносы в целях устранения бюджетного дефицита и удовлетворения наиболее неотложных гуманитарных потребностей палестинских беженцев. Правительство его страны внесло свой вклад в усилия по восстановлению лагеря беженцев Нахр-эль-Баред и приветствует принятие БАПОР стратегии реформ в сфере образования на 2011–2015 годы, осуществление которой началось в октябре 2011 года.

52. **Г-жа Смит** (Норвегия) говорит, что финансовый дефицит БАПОР сохраняется, и на 2011 год этот дефицит прогнозируется на уровне 20 процентов от основного бюджета. С учетом роста численности беженцев на 2,4 процента в год требуются структурные изменения в финансировании Агентства. Памятуя о том, что долгосрочное решение лежит в расширении донорской базы, Норвегия участвует в усилиях БАПОР по привлечению новых доноров. Кроме того, она продолжит сотрудничать с Агентством по вопросам эффективного использования ресурсов. Генеральная Ассамблея со своей стороны должна обеспечить надлежащее финансирование БАПОР из регулярного бюджета.

53. Необходимы дальнейшие улучшения в деятельности БАПОР, при этом необходимо продолжать проведение второго важного этапа реформы. В прошлом году существенно улучшилось хозяйственное управление, но еще многое необходимо сделать для улучшения качества оказываемых Агентством услуг, с тем что БАПОР могло лучше удовлетворять потребности палестинских беженцев. Оратор призывает к переоценке сотрудничества Агентства с другими заинтересованными сторонами и партнерами посредством более тесной координации с другими учреждениями и органами, палестинской администрацией и принимающими странами. Доноры должны гарантировать, что их взносы расходуются наиболее эффективно.

54. Вследствие недостаточного использования человеческих ресурсов в лагерях беженцев необходимы новые идеи для создания возможностей экономического производства и оказания услуг в целях повышения доходов жителей и улучшения их жилищных условий. Оратор предлагает начать осуществление в лагерях экспериментальной программы с участием основных заинтересованных сторон, включая частный сектор. Поскольку от более скоординированного подхода выиграет качество услуг в лагерях, международное

сообщество должно помочь БАПОР реализовать эти идеи на практике. БАПОР играет важную роль в существенном прогрессе, достигнутом в подготовке Палестины к государственности, одновременно оказывая услуги палестинцам в секторе Газа и на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим. Необходимо делать гораздо больше для развития социальных структур в лагерях и на оккупированных территориях, закладывая фундамент для палестинского государства.

55. **Г-н Альяс** (Саудовская Аравия) призывает Агентство продолжать оказывать гуманитарные услуги всем палестинским беженцам, облегчая их страдания, до тех пор, пока они не могут вернуться на свои земли и пока не получают компенсацию в соответствии с резолюцией 194 (III) Генеральной Ассамблеи. В связи с расширением программ БАПОР и ростом численности беженцев доноры должны удвоить свои взносы, чтобы облегчить финансовые проблемы Агентства. Правительство его страны увеличило свой вклад в 2011 году до 86,7 млн. долл. США, что делает его третьим по величине донором; оно также выделило 200 млн. долл. США на проекты Фонда «Аль-Акса».

56. Делегация Саудовской Аравии решительно осуждает блокаду сектора Газа и призывает к ее немедленному снятию. Оратор требует немедленного прекращения всех произвольных мер и ограничений, введенных со стороны Израиля в отношении международных учреждений по оказанию помощи, и ликвидации незаконной разделительной стены на Западном берегу. Международное сообщество должно заставить Израиль компенсировать БАПОР ущерб, нанесенный его имуществу. Израильская колонизация остается одним из последних пережитков колониализма и апартеида. Саудовская Аравия приняла участие во всех международных мирных конференциях по Палестине и предложила мирную инициативу, принятую Лигой арабских государств в 2002 году. Финансовая поддержка является не единственным средством решения проблем беженцев. Им необходима политическая поддержка со стороны международного сообщества для решения палестинского вопроса путем признания их государства Организацией Объединенных Наций на основе границ, существовавших до 1967 года, со столицей в Восточном Иерусалиме. Если беженцам будет разрешено вернуться домой в условиях справедливого и всеобъемлющего мира на основе резолюций Организации Объединенных Наций, то безопасность и стабильность будет восстановлена во всем регионе.

57. **Г-н Таравнех** (Иордания) говорит, что наиболее сложным узлом конфликта на Ближнем Востоке

является палестинский вопрос, в основе которого лежит проблема палестинских беженцев. Правительство Иордании всегда стремилось к решению этой проблемы в соответствии с нормами международного права и соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций, в частности с резолюцией 194 (III) Генеральной Ассамблеи, которая предусматривает возвращение палестинских беженцев и компенсацию за их потери, а также в соответствии с арабской мирной инициативой и мирным договором от 1994 года между Иорданией и Израилем, в котором содержится призыв к решению, основанному на международном праве.

58. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ было создано в 1949 году специально для работы с палестинскими беженцами, ставя, таким образом, Организацию Объединенных Наций и международное сообщество лицом к лицу со своими обязанностями по отношению к ним. Оратор вновь подтверждает важность того, чтобы по-прежнему доверять эту роль БАПОР вплоть до решения вопроса.

59. Как показывают данные БАПОР, Иордания принимает у себя 2 млн., или 42 процента, палестинских беженцев, что оказывает серьезное давление на бюджет страны, и без того дефицитный. В 2011 году страна потратит 900 млн. долл. США на услуги беженцам. Тем не менее в пользу Иордании выделяется только 21 процент от общего бюджета БАПОР. Оратор вновь подтверждает потребность в получении справедливой доли ассигнований Агентства, особенно в связи с экономическими проблемами страны. Предоставление Иорданией услуг для беженцев ни в коей мере не означает одобрения какого-либо их сокращения и финансирования БАПОР или отказа от права на возвращение беженцев.

60. Вызывает тревогу колоссальный дисбаланс между обязанностями Агентства и его бюджетом, угрожая как его роли, так и всему сообществу беженцев, которые остро нуждаются в поддержке. Любое сокращение услуг отрицательно повлияет на мир и безопасность в регионе; все государства-доноры должны выполнить свои финансовые обязательства без задержек и увеличить свои взносы, в то время как дополнительные усилия должны быть направлены на расширение донорской базы.

61. Важно также расширить масштабы деятельности БАПОР и включить в нее все 13 лагерей в Иордании, а также охватить другие районы страны, поскольку 82 процента палестинских беженцев в Иордании живут

за пределами лагерей. Правительство категорически отвергает оказываемое на БАПОР давление с целью сокращения его услуг, которые, напротив, должны развиваться и совершенствоваться. Кроме того, Иордания намерена предоставить БАПОР участки земли для строительства школ и медицинских центров и приветствует намерение Агентства открыть больницу в лагере Ирбид. Страна оратора также ценит роль норвежского правительства в финансировании совместно с Фондом Фафо обследование условий жизни палестинских беженцев в лагерях Королевства.

62. **Г-н Чжан Чанвэй** (Китай) соглашается с тем, что БАПОР работает в очень напряженных условиях, сталкиваясь со сложной гуманитарной ситуацией на оккупированной палестинской территории. Блокада сектора Газа осложнила жизнь беженцев. Правительство Китая призывает Израиль снять блокаду и позволить гуманитарной помощи и товарам дойти до беженцев. Призывая международное сообщество помочь беженцам, оратор говорит, что доноры должны выполнить свои обязательства в кратчайшие сроки. Китай всегда поддерживал работу БАПОР и выражает озабоченность по поводу дефицита его бюджета. Он ежегодно вносит вклады в бюджет Агентства с 1981 года, и будет продолжать это делать. Китай всегда был и остается сторонником справедливого дела независимого палестинского государства и, следовательно, поддерживает заявку Палестины на полноправное членство в Организации Объединенных Наций. Справедливое и долгосрочное решение проблемы беженцев имеет жизненно важное значение для урегулирования вопроса о Палестине и арабо-израильского конфликта.

63. **Архиепископ Чулликатт** (наблюдатель от Святого Престола) говорит, что глобальная экономическая ситуация ухудшилась, также как и финансовое положение БАПОР. Столкнувшись с растущим числом беженцев и новым спросом на услуги, Агентство и неправительственные организации, оказывающие помощь беженцам, быстро приближаются к критической точке. Справедливое урегулирование израильско-палестинского конфликта (уже давно назревшее) — это ключ ко многим проблемам Ближнего Востока; урегулирование на основе создания двух государств дает самый лучший шанс для прекращения страданий беженцев. Неспособность сторон урегулировать свои разногласия вызывает насилие в отношении невинных людей с обеих сторон; кроме того, последствия этого чувствуются во всем мире и используются многими для своих геополитических выгод. В то же время в статусе беженцев родилось уже четвертое поколение

палестинцев. Святой Престол рассматривает тяжелый путь Палестины к членству в качестве государства в Организации Объединенных Наций с точки зрения усилий по поиску окончательного решения. В интересах мира должны приниматься смелые решения. Палестинцы имеют право на создание независимого государства, в то время как израильтяне имеют право на безопасность – и те и другие в рамках международно признанных границ.

64. Напоминая, что Иерусалим является духовным центром иудаизма, христианства и ислама, оратор призывает стороны вести переговоры в духе доброй воли и обеспечить религиозную свободу в этом городе и предоставить доступ к святым местам для людей всех вероисповеданий и национальностей. Международное сообщество должно содействовать конструктивным переговорам с целью достижения разумного компромисса, с тем чтобы обеспечить справедливый и долгосрочный мир на Святой земле.

*Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.*